mode d’emploi du PO-12 rhythm

avant de commencer
le mode d’emploi du PO-12 rhythm

tout d’abord il faut dire que la version originale du mode d’emploi du PO-12 rhythm existe déjà en français ! et cette version est exceptionnellement belle. nous pensons sincèrement qu’à ce niveau, c’est de l’art en termes de design et de programmation pour le web. c’est pourquoi, en préambule de notre propre version de ce manuel, nous tenions vraiment à vous proposer d’aller visiter la version originale du mode d’emploi sur le site de Teenage Engineering. ça vaut le coup d’oeil !

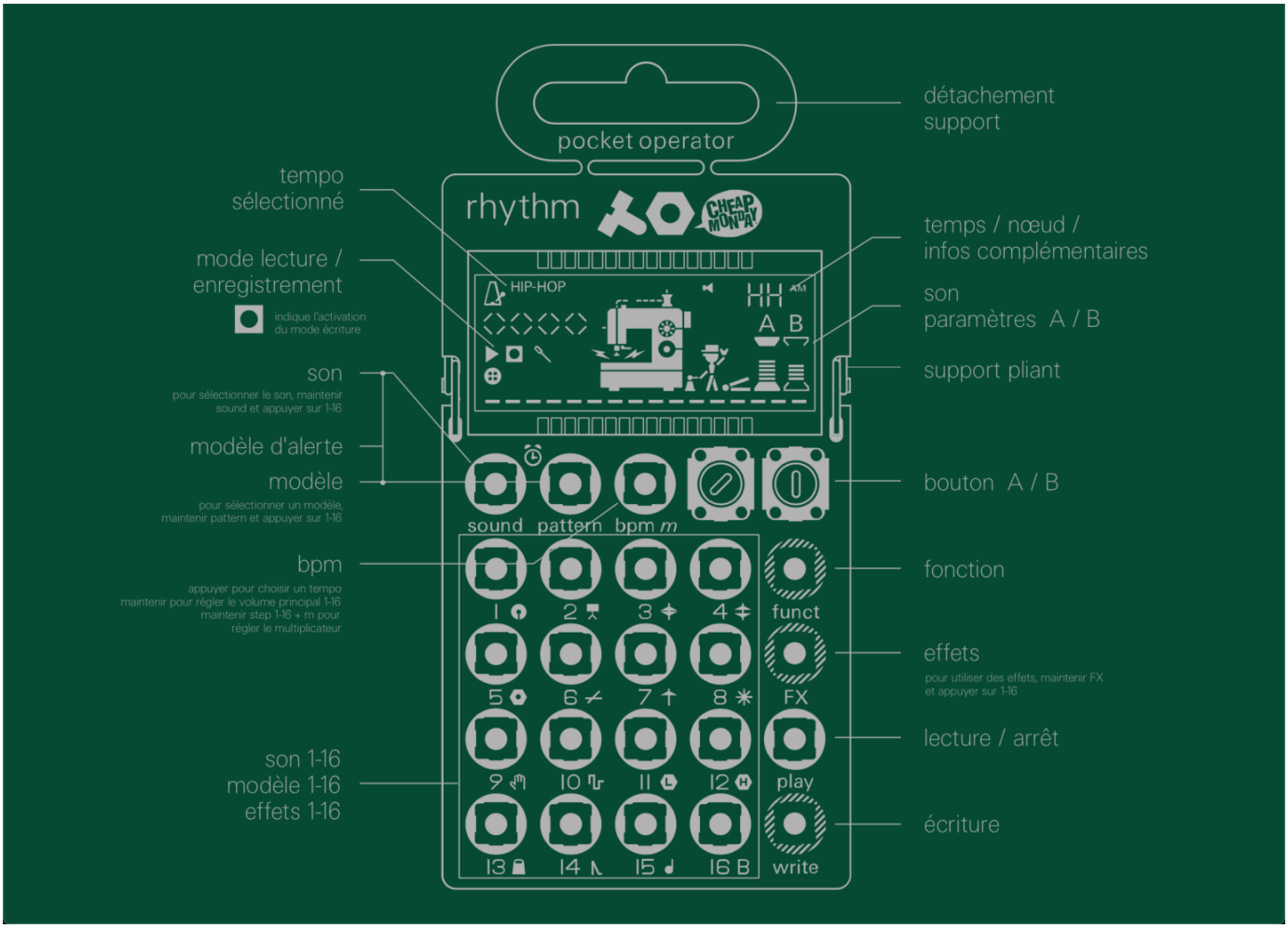
voici notre version du mode d’emploi du pocket operator PO-12 ryhthm.

mode d’emploi du PO-12 rhythm :

1. avant de commencer
2. lecture
3. composition d’un rythme (pattern)
4. mise au point du son
5. composition d’une musique
6. synchroniser plusieurs appareils

mise en garde.

veuillez d’abord lire ceci.



1 – avant de commencer

mise sous tension

insérer deux piles AAA neuves. respecter la polarité positive et négative.

réglage de l’horloge

régler l’heure en tournant le bouton A pour les heures et le bouton B pour les minutes. appuyer sur une touche pour confirmer et quitter.

réveil

appuyer sur sound + pattern. régler le réveil en tournant A pour les heures et B pour les minutes (désactiver l’alarme en tournant le bouton A vers le bas). appuyer sur n’importe quelle touche de 1 à 16 pour régler un modèle d’alarme.

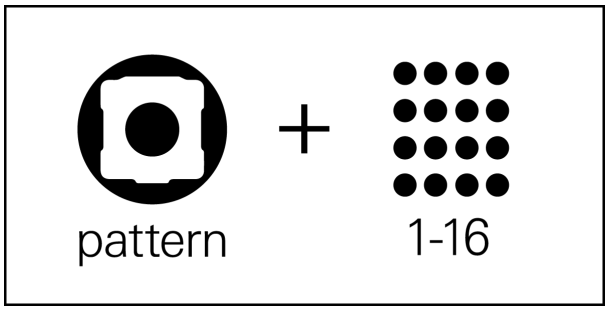
réinitialisation de l’horloge

réinitialiser l’horloge en retirant les piles et recommencer.

2 – lecture

cette section du mode d’emploi du PO-12 rhythm est la base de l’utilisation de ce modèle, il est vivement conseillé de comprendre cette partie pour pouvoir s’amuser un peu.

sélectionner un modèle



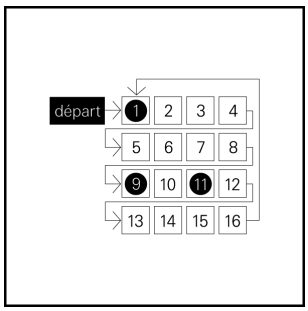
maintenir pattern et appuyer sur une touche de 1 à 16 pour sélectionner un modèle. la LED clignotante indique un modèle actif.

lecture



appuyer sur play pour commencer la lecture. appuyer de nouveau sur play pour l’arrêter.

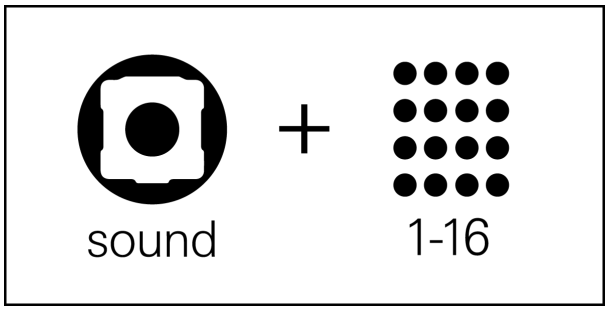
séquenceur



un modèle comporte 16 pas.

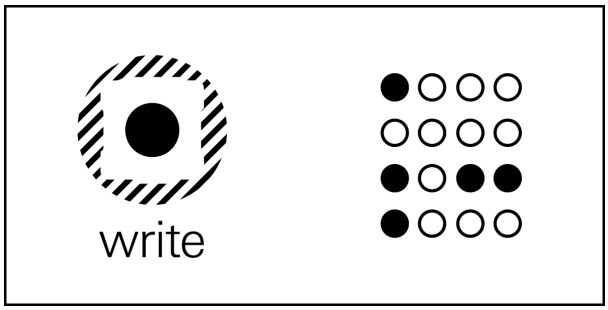
3 – composition d’un rythme (pattern)

sélectionner un son



maintenir sound et appuyer sur une touche de 1 à 16 pour sélectionner un son. appuyer sur write.

créer

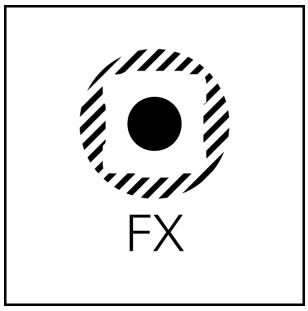


le symbole rec est allumé à l’écran.
entrer le son / les notes dans la grille. appuyer sur play pour écouter votre modèle.

4 – mise au point du son

dans le mode d'emploi du PO-12 rhythm, apprendre la mise au point du son est crucial pour pousser la créativité encore plus loin.

ajouter des effets

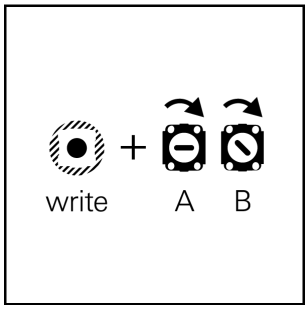


en jouant, maintenir FX et appuyer sur n'importe quelle touche de 1 à 16 pour des effets de composition. maintenir FX sans appuyer de touche pour supprimer les effets

1. faible taux d'échantillonnage
2. distorsion
3. écrasement de rythme
4. retard
5. filtre passe-bas
6. balayage passe-bas
7. filtre passe-haut
8. balayage passe-haut

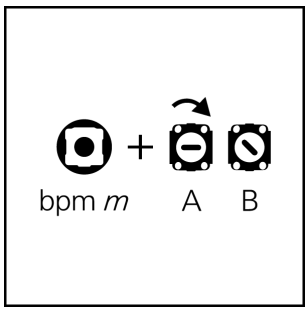
9. saccades 4
10. saccades 3
11. répétition 8
12. répétition 6
13. aléatoire
14. rétroaction
15. paramètre obf
16. vibrato

verrouillage de paramètre



maintenir write tout en tournant le bouton A ou B pour écrire des changements de paramètres sonores au fil du temps.

swing

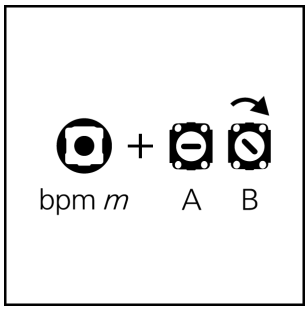


maintenir bpm et tourner A pour régler le swing.

tempo

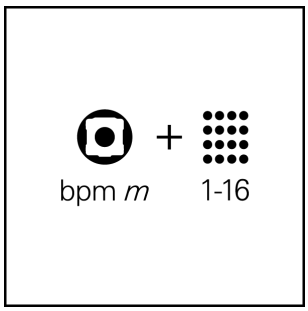


appuyer sur bpm pour modifier le tempo. le bpm sera affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.
HIP HOP (80 bpm)
DISCO (120 bpm)
TECHNO (140 bpm)



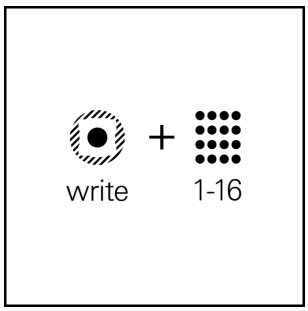
maintenir bpm et tourner B pour affiner le tempo (de 60 à 206 bpm).

volume



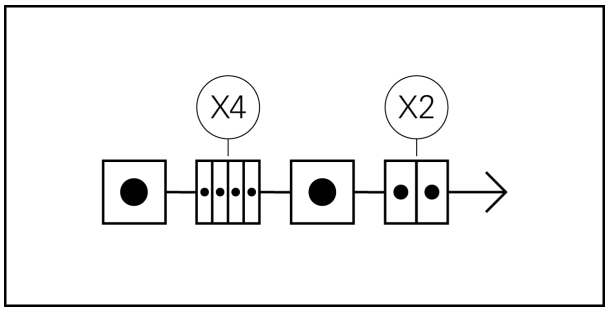
maintenir "bpm" et appuyer sur une touche de 1 à 16 pour régler le volume principal. remarque : soyez prudent avec le réglage du volume lorsque vous utilisez des casques ou écouteurs. ne dépasser le niveau 5 du réglage du volume qu'avec prudence.

enregistrements en direct



tout en jouant, maintenir write et appuyer sur une touche de 1 à 16 pour composer des notes. les notes seront quantifiées avec le réglage de swing actuel. relâcher write lorsque vous avez terminé.

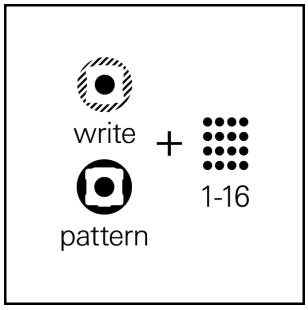
multiplicateur de pas



appuyer et maintenir une touche de 1 à 16 pour sélectionner un pas tout en appuyant sur bpm pour insérer un redéclenchement sur ce pas.
appuyer plusieurs fois sur bpm pour basculer entre un multiplicateur 2, 4, 8 ou 16.

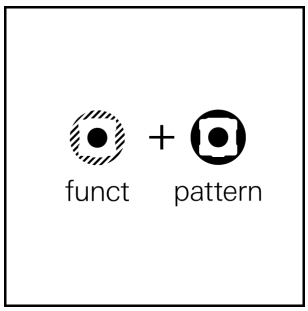
5 – composition d'une musique

copier un modèle (pattern)



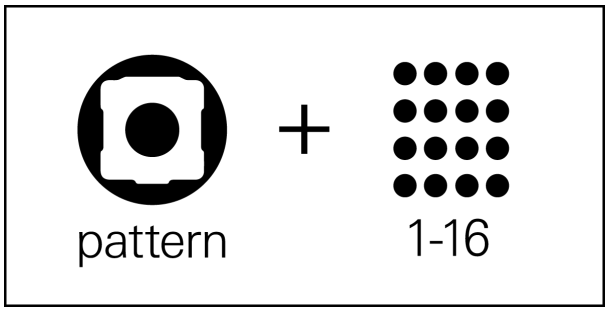
maintenir write + pattern et appuyer sur 1-16 pour coller le modèle actif vers le nouvel emplacement correspondant.

supprimer un modèle (pattern)



appuyer sur funct + pattern pour supprimer la configuration active.

enchaîner des modèles (patterns)

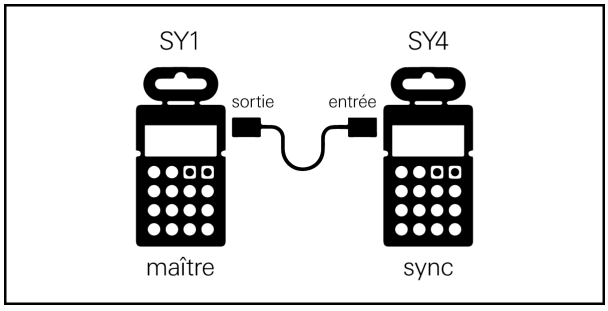


appuyer et maintenir pattern et sélectionner les modèles 1-16 à enchaîner en appuyant sur la touche correspondante de 1 à 16. jusqu'à 16 modèles peuvent être enchaînés.
un modèle peut être sélectionné plusieurs fois. par exemple 1,1,1,4 joue le modèle 1 trois fois puis passe au modèle 4. après avoir joué le dernier modèle, la séquence recommence.

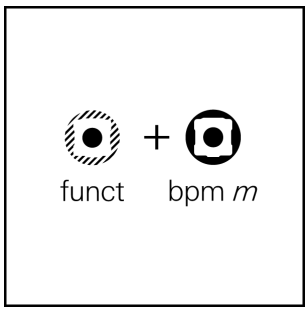
6 – synchroniser plusieurs appareils

la synchronisation du PO-12 rhythm avec d'autres appareils est une étape importante de ce mode d'emploi. beaucoup de te-operators se demandent comment réussir à connecter leur appareils ensemble pour faire des jams. il faut être un peu attentif et la magie opère.

synchronisation



il est possible de synchroniser plusieurs pocket operators avec une piste rythmique (click) en utilisant l'entrée et la sortie ligne.
attention : les niveaux de synchronisation ne doivent pas dépasser 5V (crête à crête).



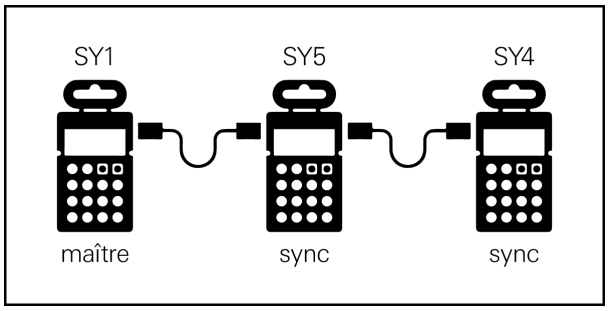
brancher un câble audio stéréo standard entre les appareils. l'appareil maître contrôle le tempo de l'appareil sync. maintenir funct et appuyer sur bpm sur l'appareil principal pour faire basculer les modes de synchronisation. appuyer plusieurs fois pour basculer entre différents modes.

modes de synchronisation

ID	entrée	sortie
SY0	stereo	stereo
SY1	stereo	mono/sync
SY2	sync	stereo
SY3	sync	mono/sync
SY4	mono/sync	stereo
SY5	mono/sync	mono/sync

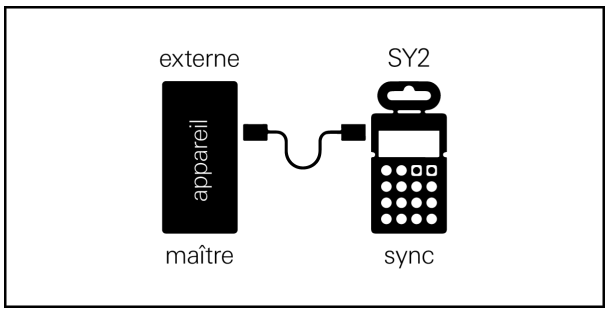
il y a cinq modes de synchronisation. le mode par défaut est SYO. lorsque la synchronisation est utilisée, le signal est divisé entre audio (droite) et synchronisation (gauche).

scénarios de synchronisation



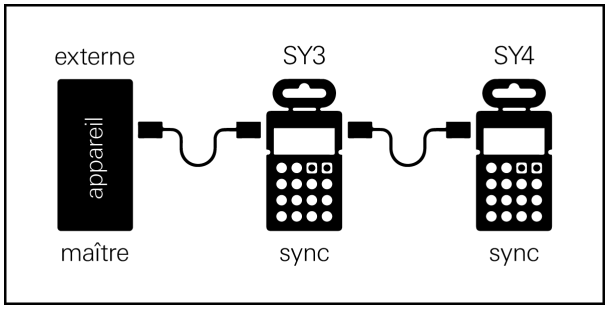
exemple A :

synchronisation de trois pocket operators.



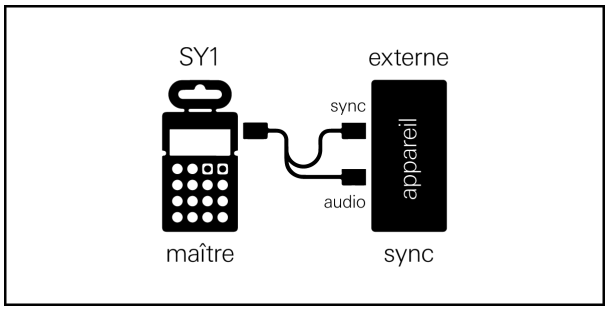
exemple B :

synchronisation d'un périphérique externe tel un volca, un iPhone, un ordinateur ou un synckontrol sur PO-12.



exemple C :

synchronisation d'un appareil externe à deux pocket operators.



exemple D :

synchronisation d'un PO-12 à un appareil externe.

---

monter le boîtier pro (en option)

pour monter le boîtier pro sur un opérateur de poche, vous devez d'abord détacher le support et retirer le support pliant.
recouvrir le boîtier pro sur les bords de l'appareil. s'assurer que les bords du boîtier soient bien ajustés.



T’as kiffé ce mode d’emploi en français ?

Faire des traductions et tout mettre en page de façon pédagogique prend du temps !

Nous avons envie de construire un site sympa et utile. Comme chacun le sait, la création d’un contenu de qualité nécessite des ressources, non seulement financières mais également humaines. Notre objectif à terme est donc de permettre aux 3 fondateurs de se consacrer à 100% à leur travail sur ce site. Nous comptons publier des nouveautés régulièrement et espérons générer un petit revenu d’ici fin 2021, ce qui nous aidera à garder la motivation !

Comment nous soutenir ?

Nous avons créé un compte sur Utip, tu as la possibilité de faire un don, unique ou mensuel ainsi que d’acheter certains goodies qui ont été créés. Il y aura quelques surprises pour les 1ers TipRs qui nous apporterons leur soutien !

utip

apporter
mon
soutien

Notre rêve secret ?

Réunir tous les te-operators de la planète !

En savoir plus

l'équipe

l'équipe

blog

te operator

le site te-operator.com a été fait avec amour par des passionnés

Copyright © 2022 te-operator.com